

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B**
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: **467**

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Učvršćivač (B komponenta) dvokomponentnog pigmentiranog premaza od epoksidne tekuće smole i silicij-karbida, namijenjenog za izradu protukliznih pokrivnih slojeva velike otpornosti na habanje u jednom prolazu, bez posipanja kvarcnim pijeskom.
- Način uporabe: Nanošenje na podlogu žlicom za izravnavanje i strukturnim valjkom otpornim na otapala.

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/ distributer **CAPAROL GmbH** **CAPAROL d.o.o.**

Adresa:	Roßdorfer Straße 50 64372 Ober-Ramstadt	Obrtnička 15 10431 Sv. Nedelja-Zagreb
Tel.	0049 / 6154/ 71-322	00-385-(0)1 3373 731
Faks.	0049 / 6154/ 71-560	00-385-(0)1 3373 733

Odgovorna osoba za STL: mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing. e-mail: caparol@inet.hr

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

na ljudsko zdravlje: Štetno ako se proguta. Izaziva opekotine. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost.

na okoliš: Nema podataka.

fizikalno-kemijski učinci: Nema.

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

Udisanje: Kašalj, kihanje, otežano disanje, curenje iz nosa, u povećanim koncentracijama može doći vrtoglavice, glavobolje, mišićne slabosti i do gušenja

Koža: Jako crvenilo, opekotine, žarenje, bol uz moguću pojavu mjehura

Oči: Crvenilo, pečenje, suzenje, zamagljenje ili slabljenje vida, a kasnije su moguća i ozbiljna oštećenja oka u vidu trajnog zamućenja rožnice.

Gutanje: Može se pojaviti mučnina, povraćanje, proljev, bolovi u trbuhu, a moguće je i oštećenje jednjaka posljedično i do puknuća.

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

3. SASTAV/PODACI O SASTOJCIMA

- Tvar: Pripravak

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

Naziv tvari	%	EINECS/ CAS broj	Znakovi opasnosti	Oznake upozorenja	Broj registracije
smjesa nezasićenih ugljikovodika C9/C10, polimeri sa fenolom	>2,5-10	71302-91-5	Xn	R:22	-
3-aminometil-3,5,5-trimetilciloheksilamin	>2,5-10	220-666-8 2855-13-2	C	R: 21/22-34-43-52/53	-
1-metoksi-2-propanol	>2,5-10	203-539-1 107-98-2		R: 10	-
m-ksililendiamin	>1-5	216-032-5 1477-55-0	C	R: 20/22-34-43-52/53	-
1-dodekanol	>1-5	203-982-0 112-53-8	N	R: 50	-
tetradecilamin	>1-2,5	61788-46-3	C, N	R: 22-35-50	-

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

- nakon udisanja: Osobu izvesti na svježi zrak. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom i blagom sapunicom otprilike 20-30 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih ako je to moguće. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 20 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okuliste.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć

Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika: Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.

Posebna sredstva za pružanje prve pomoći -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

- Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla
Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti: Ukloniti izvore paljenja, pozvati vatrogasce i policiju.

- Posebne metode za gašenje požara: Korištenje vodene magle i spreja (samo osobe uvježbane za protupožarnu zaštitu) za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini i za zaštitu osoba.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Vatrootporno odijelo i kod požara u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom (HRN EN 137).
- **Posebne opasnosti izloženosti:** Pri požaru nastaje gusti crni dim. Udisanje proizvoda nastalih udisanjem može prouzročiti ozbiljne zdravstvene smetnje

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima. Izbjegavati udisanje para ili magle. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.
- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.
- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Dodatna upozorenja:** Nema.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

- mjere opreza Spriječiti dodir s kožom i očima, kao i udisanje para otapala i aerosola.
- napuci za sigurno rukovanje Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom. Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

- Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala.
- Neprikladni: Blizina oksidirajućih tvari i jakih kiselina.

- Ambalažni materijali:

- Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača;
- Neprikladni: Nije dopuštena bilo kakva druga ambalaža ili spremnik.

7.3. Posebna uporaba: -

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 4 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

Naziv opasne tvari	GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti	Biološke granične vrijednosti	Karc. kat.	Muta. kat.	Repr. kat.	Naznake; Označavnje tvari
1-metoksi-2-propanol	100 (375 mg/m ³) KGVl: 150 (568 mg/m ³)					
1-dodekanol	155 (20 ml/m ³)					

- Postupci praćenja:

8.2. Nadzor izloženosti

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

- Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: U slučaju nedovoljne ventilacije koristiti zaštitnu polumasku ili masku s kombiniranim filtrom tipa «A-P».

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od nitrilne gume s debljinom stijenke od najmanje 0,40 mm. Kod ovih rukavica vrijeme prije propuštanja je veće od 480 minuta

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale koje dobro prijanjaju uz kožu lica.

zaštitu kože: Pamučno radno odijelo i zatvorena obuća. U slučaju veće nezgode ili prolijevanja mora se koristiti prikladna obuća poput gumenih čizama i odjeća prikladna za zaštitu od tekućih kemikalija – od vitona, PVC-a ili himex-a.

- **Posebne higijenske mjere:** U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja zahoda i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje: tekućina
- Boja: svijetložuta
- Miris: na otapalo

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): alkalno

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

- Vrelište/područje vrenja:	°C	>120
- Plamište:	°C	ca 58
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	>270
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	2,3 – 13,0
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	13
- Relativna gustoća:	kg/m ³	1300
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	Nema podataka
- Topljivost u vodi:	g/L	Slabo topivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:	mPas	4000
- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:		Nema podataka

9.3. Ostale informacije

- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura samozapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
- Ostalo:		Nema podataka

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati:	Izlaganje visokim temperaturama.
10.2. Materijali koje treba izbjegavati:	Jake kiseline, lužine i amine
10.3. Opasni proizvodi raspada:	Oksidi ugljika, oksidi dušika, dim.
- Posebne opasnosti:	Nema

11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- Akutni unos

na usta (LD ₅₀):	Nema podataka
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka

- Kronični unos

na usta (LD ₅₀):	Nema podataka
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka

- Nadraživanje/nagrivanje

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 6 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

- kože: Da, izaziva opekotine.
očiju: Da, izaziva opekotine.
dišnih putova: Da, opekotine u slučaju aerosola.
- Preosjetljivost**
kože: Da, u dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
dišnih putova: Nema podataka
- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):** -
- Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:** -
- Posebni učinci**
mutagenost:: Nema podataka.
karcinogenost:: Nema podataka.
smanjenje plodnosti: Nema podataka.
štetno djelovanje na plod: Nema podataka.
štetno djelovanje na potomstvo: Nema podataka.
drugo (npr. endokrini disruptori): Nema podataka.
- Toksikokinetičke značajke:** Nema podataka.
- Zabrane i ograničenja:** -
- Drugo:** -

12. EKOLOŠKI PODACI

12.1. Ekotoksičnost

- za organizme u vodi: Nema podataka.
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost

Metoda:

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Tekućina koja se ne miješa, odnosno vrlo slabo miješa s vodom.
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka

12.4. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 7 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:
- **Ostali podaci:** Nema

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje opasnog otpada
Šifra otpada:
07 01 04

Onečišćena ambalaža: Predviđen povratak pravnoj osobi koja je proizvod stavila u promet

- Važeći propisi:

Zakon otpadu, Pravilnik o vrstama otpada.
Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

14. PODACI O PRIJEVOZU

- Klasifikacijske oznake za prijevoz:

Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:

- Zapaljiva tekućina

kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):

UN broj: 2924 klasa: 3+8 skupina pakiranja: III

vodeni putovi u zemlji (ADNR):

UN broj: 2924 klasa: 3+8 skupina pakiranja: III

pomorski prijevoz (IMDG):

UN broj: 2924 klasa: 3+8 skupina pakiranja: III

zračni prijevoz (ICAO/IATA):

UN broj: 2924 klasa: 3+8 skupina pakiranja: III

- Dodatni propisi:

Zakon o prijevozu opasnih tvari

- Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza: Nema.

15. PODACI O PROPISIMA

- **Primjenjivi propisi:** Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV

- Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti

DA NE

- Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)

Znakovi opasnosti:



SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 8 od 8

Naziv proizvoda **Disboxid 467 Hartkornschicht Komponente B** Datum: 19.10.2010.
Izdanje: 1.

- Oznake upozorenja:** R 22 Štetno ako se proguta
R 34 Izaziva opekotine
R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
- Oznake obavijesti** S 1/2 Čuvati pod ključem i izvan dohvata djece
S 16 Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje
S 23 Ne udisati pare/aerosol
S 26 Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika
S 29 Ne izljevati u kanalizaciju
S 36/37/39 Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice
S 45 U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu)
S 51 Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima

16. OSTALI PODACI

- Značenje oznaka upozorenja (R):** R 10 Zapaljivo
R 20/22 Štetno ako se udiše i ako se proguta
R 21/22 Štetno u dodiru s kožom i ako se proguta
R 22 Štetno ako se proguta
R 34 Izaziva opekotine
R 35 Izaziva teške opekotine
R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
R 50 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi
R 52/53 Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

- Promjene u odnosu na prethodno izdanje:

-

- Ostali podaci:

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (njemački), Sicherheitsdatenblatt, Caparol Farben Lacke Bautenschutz GmbH & Co Vertriebs KG, Roßdörfer Straße 50, 64372 Ober-Ramstadt, Njemačka, revizija od 23.4.2010.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.